

Verein "Alle-Menschen – Tous-les-êtres-humains"
www.alle-menschen.ch / www.tous-les-êtres-humains.ch

Dr. Philipp Blum, Präsident
Fabrikgässli 1, 2502 Biel/Bienne

1. Mai 2020

**An den Gesamtgemeinderat Biel/Bienne
Mühlebrücke 5
2501 Biel/Bienne**

Sehr geehrter Herr Fehr, sehr geehrte Bieler Gemeinderätinnen und Gemeinderäte

Wir bitten Sie höflich, in geeigneter Form dafür zu sorgen, dass die Stadt Biel/Bienne Lokalitäten zur Verfügung stellt für die Arbeit von Freiwilligen mit BewohnerInnen des sog. "Rückkehr"-Zentrums Bözingen.

Ab Juni 2020 wird "Bözingen" zu einem Zentrum nur für abgewiesene Asylsuchende, welche aus irgendeinem Grund nicht ausreisen können¹. Für diese Personen, die nur Nothilfe bekommen und nicht arbeiten dürfen, braucht es Angebote, welche von Freiwilligen geleistet werden. Damit das möglich ist, braucht es geeignete Lokale ausserhalb des Zentrums, denn die Betreiberfirma ORS wird keine Räumlichkeiten zur Verfügung stellen². Die Freiwilligen arbeiten ehrenamtlich, aber die Lokalitäten können sie nicht finanzieren: Das ist unseres Erachtens eine Aufgabe der Stadt.

Folgende Möglichkeiten können in Betracht gezogen werden:

- Geeignete Räumlichkeiten in einer benachbarten Liegenschaft
- Geeignete Räumlichkeiten in der Tissot-Arena
- Zwei, drei zusätzliche Container plus mobiles WC auf dem angrenzenden Grundstück ausserhalb des Zentrums (ohne den Pflanzblatz und den Hühnerhof zu zerstören).

Wer würde die Angebote für die Camp-Bewohnenden betreuen? Es sind verschiedene Möglichkeiten denkbar:

- Der Bieler Verein "Alle-Menschen – Tous-les-êtres-humains"³
- Die Stadt Biel/Bienne könnte ein neues Quartier-Info eröffnen, zugänglich für die gesamte Bevölkerung (wie die anderen Quartier-Infos).
- Ebenso wäre eine Tagestruktur im Rahmen der Angebote von "Freizeit und Sport"⁴ der Stadt Biel/Bienne möglich.
- Vielleicht gibt es noch andere Möglichkeiten...

Die Koordination zwischen Freiwilligen, Betreiberfirma, Stadt Biel/Bienne, Vermieter usw. kann über den vorgesehenen "Runden Tisch" der involvierten Akteure⁵ erfolgen.

Wir danken Ihnen herzlich für Ihre Bemühungen, diesen vom Schicksal schwer getroffenen Personen das Leben wenigstens ein bisschen zu erleichtern.

Mit bestem Dank und mit freundlichen Grüssen

¹ Warum sie nicht ausreisen können: <https://vision2035.ch/darf-nicht-bleiben-kann-nicht-gehen/> / <https://vision2035.ch/fr/illegal-ici-en-peril-la-bas/>

² "Es ist nicht vorgesehen, dass Angebote von Freiwilligen im Zentrum selber stattfinden können." (Protokoll KKF/OCA vom 25. März 2020) / siehe auch

https://www.gef.be.ch/gef/de/index/migration_integrations/migration_integrations/projekt-na-be.assetref/dam/documents/POM/MIP/de/MIDI/Internetportal%20Asyl/Detailkonzeption_NA-BE_d.pdf Seite 45

³ <https://www.alle-menschen.ch/>

⁴ <https://www.biel-bienne.ch/de/treffpunkte-und-mitwirkung.html/336>

⁵ ... anstehende operative Fragen "die im Rahmen der Runden Tische an den Standorten der Rückkehrzentren besprochen werden." (Markus Aeschlimann, Geschäftsleiter Amt für Migration und Personenstand, am 20.12.2019)